

**Совет Безопасности**

Distr.: General
26 July 2010
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Габона при Организации
Объединенных Наций от 20 июля 2010 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить Вам прилагаемый отчет о работе Совета Безопасности под председательством Габона в марте 2010 года (см. приложение). Этот документ был подготовлен под руководством посла Исозе-Нгонде после консультаций с другими членами Совета Безопасности.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Альфред Мунгара Муссоци**
Посол
Заместитель Постоянного представителя



Приложение к письму Постоянного представителя Габона при Организации Объединенных Наций от 20 июля 2010 года на имя Председателя Совета Безопасности

Оценка работы Совета Безопасности под председательством Габона

Под председательством Габона в марте 2010 года Совет Безопасности рассматривал международные и региональные вопросы и один тематический вопрос. Он провел 22 официальных заседания и одно неофициальное заседание 22 марта, посвященное рассмотрению вопроса о будущем Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ), и одно закрытое заседание со странами, предоставляющими войска для этой Миссии.

Совет принял пять резолюций (по Афганистану, Сомали, МИНУРКАТ, выбору судей в Международный Суд и Международный трибунал по бывшей Югославии), одно заявление Председателя (после проведения тематических обсуждений 19 марта) и опубликовал заявления для печати (по Гвинее-Бисау и Кот-д'Ивуару).

I. Региональные вопросы

Африка

Демократическая Республика Конго

5 и 18 марта Совет провел заседания для рассмотрения положения в Демократической Республике Конго, в частности, будущего Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК).

Заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-н Алэн Леруа информировал Совет о решении конголезских властей о том, что МООНДРК должна приступить к «постепенному свертыванию своей деятельности» в период с конца июня 2010 года по 2011 год. С учетом этого Совет Безопасности направит в эту страну миссию для проведения консультаций с конголезскими властями, посвященных этому вопросу.

Гвинея-Бисау

5 марта Совет рассмотрел доклад Генерального секретаря о развитии событий в Гвинее-Бисау и деятельности Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС) (S/2010/106), который был представлен Специальным представителем Генерального секретаря и руководителем ЮНИОГБИС Джозефом Мутабой.

Во время заседания также выступили Постоянный представитель Гвинеи-Бисау Альфредо Л. Кабраль и Председатель Структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству Мария Луиза Р. Виотти.

Совет принял к сведению информацию о развитии событий в политической и социальной сферах на протяжении последних нескольких месяцев и вы-

сказал удовлетворение по поводу бюджетных и административных реформ, инициированных правительством. Совет рекомендовал правительству Гвинеи-Бисау активизировать усилия по борьбе с торговлей наркотиками. В заключение он предложил международному сообществу, в том числе государствам в субрегионе, продолжать поддерживать деятельность правительства Гвинеи-Бисау.

После консультаций члены Совета выступили с заявлением для печати, в котором они приветствовали прогресс, достигнутый правительством Гвинеи-Бисау в плане реализации программы стабилизации и реформ, и инициирование Национальным собранием процесса примирения и диалога. Государства особо подчеркнули чрезвычайно важную роль того, чтобы президент, правительство, политические лидеры, вооруженные силы и народ Гвинеи-Бисау продолжали выполнять свои функции, с тем чтобы добиваться национального примирения, поддерживать стабильность и конституционный порядок, а также обеспечивать правопорядок.

Кроме того, члены Совета Безопасности вновь подтвердили, что реформа сектора безопасности по-прежнему играет чрезвычайно важную роль для обеспечения мира и развития в Гвинеи-Бисау, и заявили о своей поддержке усилий, предпринимаемых, в частности Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом, Экономическим сообществом западноафриканских государств и Европейским союзом, а также подчеркнули необходимость того, чтобы ЮНИОГБИС в сотрудничестве с соответствующими партнерами продолжало координировать процесс оказания международной помощи в этой области.

Наконец, члены Совета выразили удовлетворение по поводу продолжающегося участия Комиссии по миростроительству и рекомендовали ей оказывать правительству Гвинеи-Бисау помощь в мобилизации поддержки и ресурсов, необходимых для укрепления мира и безопасности, а также содействовать устойчивому развитию в соответствии с национальными приоритетами, определенными стратегическими рамками миростроительства для Гвинеи-Бисау.

Чад/Центральноафриканская Республика (МИНУРКАТ)

Совет собирался 5, 12 и 22 марта для обсуждения вопроса о будущем Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде, после того как правительство Чада указало на то, что оно не желает продлевать мандат Миссии.

12 марта Совет принял резолюцию 1913 (2010), в которой мандат МИНУРКАТ продлевался до 15 мая 2010 года для содействия проведению дальнейших обсуждений между Организацией Объединенных Наций и правительством Чада. Совет выразил озабоченность по поводу того, что вывод сил МИНУРКАТ является преждевременным и может привести к ухудшению положения в плане безопасности беженцев и внутренне перемещенных лиц, а также осложнить процесс оказания гуманитарной помощи.

Либерия

Совет собрался 10 марта для рассмотрения положения в Либерии и заслушал брифинг Специального представителя Генерального секретаря Эллен Маргреты Лей.

Совет приветствовал развитие процесса национального примирения и рекомендовал либерийским властям продолжать осуществлять экономические реформы. Совет также выразил удовлетворение по поводу помощи, оказываемой Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) правительству в подготовке к проведению выборов и укреплению обстановки в плане безопасности. Наконец, Совет принял к сведению выраженное правительством пожелание в отношении постепенного сокращения МООНЛ к 2011 году и пожелание о том, чтобы Либерия смогла претендовать на вхождение в состав Комиссии по миростроительству.

Судан

11 марта заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира провел брифинг для Совета по вопросу о положении в Судане в преддверии национальных выборов, запланированных на 11–13 апреля 2010 года.

Несмотря на достигнутый за прошедшие недели прогресс, особенно с точки зрения регистрации избирателей, обстановка в плане безопасности по-прежнему носила столь же нестабильный характер, и все еще необходимо решать многие проблемы, в том числе такие проблемы, как:

- Регистрация избирателей из числа перемещенных лиц (порядка 2,5 миллионов человек), проживающих в лагерях. Лишь 10 процентов из них зарегистрированы в качестве избирателей.
- Бойкот процесса выборов некоторыми повстанческими группами.
- Отмена действия некоторых национальных законов, таких, как законы о чрезвычайном положении, прессе или национальной безопасности, которые препятствуют реализации в полном объеме публичных свобод и проведению общественных кампаний.

Совет, выступая в поддержку всестороннего осуществления различных мирных соглашений в Дарфуре, особенно Рамочного соглашения и Соглашения, подписанного в Дохе 23 февраля 2010 года между правительством и Движением за справедливость и равенство, вновь подтверждает свою твердую поддержку деятельности Совместного посредника Африканского союза/Организации Объединенных Наций по Дарфуру Джибриля Бассоле.

Сомали

Председатель Комитета в соответствии с резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее и Постоянный представитель Мексики Клод Эллер провел свой регулярный 120-дневный брифинг для членов Совета в рамках закрытых консультаций 16 марта. В ходе брифинга он сослался на доклад Комитета Группы контроля по Сомали (S/2010/91), в котором констатируется ряд нарушений, в частности нарушений, касающихся того, что продовольственная помощь используется не по назначению.

19 марта Совет принял резолюцию 1916 (2010), в которой он продлил мандат Группы контроля, упомянутой в пункте 3 резолюции 1558 (2004), и просил Генерального секретаря как можно скорее принять необходимые административные меры, с тем чтобы вновь учредить Группу контроля на период в 12 месяцев.

Кот-д'Ивуар

17 марта Совет провел заседание для рассмотрения вопроса о положении в Кот-д'Ивуаре. Специальный представитель Генерального секретаря Чхве Ён Джин и Постоянный представитель Кот-д'Ивуара Илаири А. Джедже провели по очереди брифинги для Совета, посвященные политической ситуации в этой стране.

В ходе своего брифинга Специальный представитель заявил, что политическая ситуация в Кот-д'Ивуаре начала заходить в тупик в начале января 2010 года после возникновения недоразумений в отношении избирательного списка, которые привели к задержке в процессе подготовки к выборам. Он выразил сожаление по поводу задержек, поскольку составленный в ноябре 2009 года список сочтен правильным.

Посол Джедже заявил о том, что февральский кризис был вызван Председателем Независимой избирательной комиссии, который, действуя обманным образом, зарегистрировал более чем 429 000 человек. Первоочередное внимание необходимо уделять вопросу о составлении достоверного избирательного списка, с тем чтобы организовать честные и добросовестные выборы.

Совет выразил свою озабоченность по поводу политического и социального кризиса, который произошел 12 февраля 2010 года, после того как президент Гбагбо распустил правительство и Независимую избирательную комиссию. Совет также выразил озабоченность по поводу неоднократного переноса выборов. Он рекомендовал правительству Кот-д'Ивуара установить точную дату проведения выборов.

После консультаций члены Совета опубликовали заявление для печати, в котором они выразили свою озабоченность по поводу продолжающихся задержек с проведением выборов в период с января 2010 года. Они настоятельно призвали ивуарийские заинтересованные стороны безотлагательно возобновить избирательный процесс и уложиться в рамки Угадугского политического соглашения и предыдущих мирных соглашений, одобренных Советом Безопасности.

Сьерра-Леоне

На заседании Совета 22 марта Исполнительный представитель Генерального секретаря в Сьерра-Леоне Михель фон дель Шуленбург представил доклад Генерального секретаря о деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (S/2010/135). Он рассказал о безработице среди молодежи, незаконной торговле наркотическими средствами, коррупции, а также запланированных на 2012 год выборах президента, в законодательные и местные органы власти.

Совет приветствовал меры, принятые правительством при поддержке международных партнеров и направленные на сокращение безработицы среди молодежи и борьбу с торговлей наркотиками, трансграничной преступностью, незаконным рыбным промыслом и пиратством. Наконец, он указал на проведение в 2012 году выборов президента, выборов в законодательные и местные органы власти и подчеркнул необходимость предварительного проведения диалога между различными сторонами.

Азия

Исламская Республика Иран

4 марта Совет заслушал брифинг Постоянного представителя Японии Юкио Такасу, выступающего в качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), посвященный осуществлению санкций в отношении Исламской Республики Иран. Он сообщил Совету о том, что Комитет получил от государства — члена Организации Объединенных Наций информацию относительно материала, предназначенного для использования на атомной электростанции в Бушере, Исламская Республика Иран, и разблокировании средств для произведения выплат по контрактам, заключенным между Исламской Республикой Иран и третьим государством.

После брифинга некоторые члены Совета осудили эти нарушения, рекомендовали Исламской Республике Иран соблюдать соответствующие резолюции Совета Безопасности и активизировать сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии, с тем чтобы развеять сомнения относительно его ядерной программы.

Афганистан

На заседании Совета 18 марта заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира представил доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане (S/20010/127).

Заместитель Генерального секретаря заявил, что годом ранее был достигнут консенсус относительно необходимости трансформации отношений между Афганистаном и его международными партнерами посредством передачи функций афганцам и реализации вспомогательной роли международного сообщества, которая была четко определена на Лондонской конференции по Афганистану. Он выразил надежду на то, что международное сообщество примет конкретные меры, которые позволят афганцам самостоятельно решать вопросы о судьбе своей страны. Со ссылкой на парламентские выборы, которые должны были состояться в Афганистане в сентябре, заместитель Генерального секретаря заявил, что они могут стать важным поворотным пунктом в восстановлении примата конституционной власти для руководства движением в будущем Афганистана. Что касается экономики, то он заявил о том, что усилия по оказанию помощи должны координироваться.

Совет выразил удовлетворение по поводу достижения консенсуса после Лондонской конференции 28 января 2010 года. Совет принял к сведению решение Конференции открыть новую главу в партнерских отношениях между правительством Афганистана и международным сообществом, с тем чтобы наделить афганцев большей степенью ответственности за обеспечение их безопасности и развития.

22 марта в своей резолюции 1917 (2010) Совет продлил срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане до 23 марта 2011 года.

Положение в Мьянме

23 марта Совет провел неофициальные консультации по вопросу о политическом положении в Мьянме.

По этому случаю руководитель Канцелярии Генерального секретаря Виджай Намбияр, выступая в качестве исполняющего обязанности Специального представителя Генерального секретаря в Мьянме, провел брифинг, посвященный недавним событиям в этой стране.

Ближний Восток

Положение на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине

24 марта Совет заслушал брифинг Генерального секретаря о положении на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине.

В ходе брифинга Генеральный секретарь информировал Совет о заседании «четверки» в Москве 19 марта и своем визите на Ближний Восток, в частности, заявлении, опубликованном «четверкой» и посвященном следующим вопросам: необходимость проведения непрямых переговоров; приостановление Израилем всей деятельности по строительству поселений; соблюдение палестинцами обязательств в области безопасности; снятие блокады с сектора Газа; и твердая поддержка программы палестинской администрации по созданию государства Палестина.

Члены Совета выразили удовлетворение по поводу дипломатических усилий Генерального секретаря и «четверки», направленных на содействие возобновлению процесса установления мира между Израилем и Палестиной. Члены Совета выразили свою озабоченность по поводу сохраняющихся тупика и напряженности в отношениях между Израилем и Палестиной и призвали Израиль прекратить всю деятельность по созданию поселений с учетом того, что она является одним из препятствий для возобновления мирных переговоров.

Члены Совета подтвердили свой призыв к обеим сторонам, с тем чтобы они выполняли свои обещания и соблюдали свои обязательства согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и разработанной им «дорожной карте», и рекомендовали им как можно скорее предпринять усилия для возобновления мирных переговоров.

Ливан

12 марта Специальный координатор Генерального секретаря по Ливану Майкл Уильямс провел брифинг в Совете Безопасности по вопросу об осуществлении резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в рамках консультаций полного состава. Кроме того, Директор Отдела Азии и Ближнего Востока Департамента операций по поддержанию мира Вольфганг Вайсброд-Вебер провел брифинг для Совета по вопросу о роли ВСООНЛ. Члены Совета решительно высказались в поддержку важной роли Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), которую они продолжают играть в деле содействия установлению мира и стабильности в южной части Ливана, констатировали свою озабоченность по поводу всех нарушений положений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности и выразили свое согласие о том, что все стороны должны выполнять все свои обязательства согласно этой резолюции.

II. Тематические вопросы

Воздействие незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений для мира и безопасности в Центральной Африке

19 марта Совет Безопасности провел открытые прения по вопросу о воздействии незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений на мир и стабильность в Центральной Африке.

Цель прений заключалась в учете событий в области незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений в мире, особенно в субрегионе Центральной Африки, а также в обсуждении новаторских мер, направленных на более эффективную борьбу с этим явлением и его ликвидацию.

После прений Совет утвердил заявление Председателя (S/PRST/2010/6), в котором напоминается о гуманитарных, экономических и социальных последствиях незаконного производства, передачи и распространения стрелкового оружия и легких вооружений и их чрезмерного накопления для безопасности населения, продолжения конфликтов, вспышек основанного на гендерной почве насилия и вербовки детей-солдат. Такой незаконный оборот стрелкового оружия представляет собой серьезную угрозу миру, стабильности и устойчивому развитию. В заявлении Председателя также признается право государств обеспечивать свою защиту и безопасность, и при этом было подчеркнута чрезвычайно важное значение эффективного регулирования и контроля за транспарентной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, с тем чтобы предотвратить их незаконную перепродажу и реэкспорт. Наконец, в заявлении особо подчеркивается важное значение четвертого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения хода осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех их аспектах и борьбе с ней, которое должно состояться в Мексике в июне 2010 года.

В обсуждении приняли участие порядка 40 ораторов, в том числе и г-жа Аша-Роуз Мигиро, первый заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, г-жа Луи Сильва Гома, Генеральный секретарь Экономического сообщества центральноафриканских государств, и г-н Антонио Мария Коста, Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

Выборы судей

Дата выборов для заполнения вакансии в Международном Суде

На своем заседании 18 марта Совет принял резолюцию 1914 (2010), в которой он постановил, что выборы для заполнения вакансии, освободившейся в связи с уходом в отставку судьи Ши Цзююна, состоятся 29 июня 2010 года на заседании Совета Безопасности и на заседании Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят четвертой сессии.

**Международный трибунал для уголовного преследования лиц,
ответственных за серьезные нарушения международного
гуманитарного права, совершенные на территории бывшей
Югославии с 1991 года**

18 марта Совет принял резолюцию 1915 (2010), в которой он санкционировал временное увеличение общего числа судей *ad litem* до 13 человек и постановил, что их число должно вернуться к максимуму в 12 человек к 30 июня 2010 года или раньше по завершении дела Поповича.
